

德国快讯

2013 年第 10 期 · 总第 586 期

同济大学德国学术中心·德国问题研究所·《德国研究》编辑部

本期主要信息

政治动态

- 联邦议院决议通过《银行业务拆分法》
- 德国选择党主席称不想回归马克
- 法国总统奥朗德主张建立欧盟经济政府
- 民意调查：欧洲人不再相信欧洲

经济纵横

- 德国经济增长前景良好
- 德国财政债务率创战后新高
- 德国国家银行救助基金（SoFFin）首次实现赢利
- 税收的再分配作用缩小德国贫富差距
- 德国企业将从西班牙招收培训生
- 欧元区陷入史上最长衰退期
- 希腊财政赤字下降 81%

社会万象

- 只有不到一半德国人在“家庭”中生活

热点透析

- 社民党建党 150 周年：不是左派，完全不是！

政治动态

联邦议院决议通过《银行业务拆分法》

“每日新闻”网站5月17日讯 这部法律将更好地保护德国储户和纳税人的利益。法律规定，金融机构必须在2016年前把它们风险评级较高的业务转移至自己的独立子公司，不允许动用储蓄金为上述子公司横向提供资金。

此外，银行必须制订结算计划，以便于金融监管部门在发生危机时进行结算。这将能尽可能避免由纳税人为混乱的救助行为买单。如果银行经理人违反监管部门的指令并危害金融稳定，将须承担刑事责任。

反对党批评黑黄联盟的这项立法计划是“不充分”的。他们认为，有害的投机性交易仍属于相关银行的母公司。芬兰央行行长埃尔基·利卡南（Erkki Liikanen）的专家委员会所提出的有关拆分银行业务的建议要比此次德国通过的法律更彻底。

联邦政府还向联邦议院提交了一份有关向欧洲中央银行让渡欧洲银行监管权的法案。这将是建立所谓“银行联盟”的第一块基石。这项法律将允许联邦财政部长沃尔夫冈·朔伊布勒同意欧盟的一项条例：由欧央行直接监督那些资产总额超过300亿欧元、或超过其所属国国内生产总值20%的银行。除了该条例所规定的银行，每个成员国最大的三家金融机构也由欧央行直接监督。

德国选择党主席称不想回归马克

《商报》网站5月19日讯 反欧元党派“德国选择党”（AfD）主席贝恩德·卢克（Bernd Lucke）表示该党派并不主张回归马克。“并非德国应该离开欧元区，而是那些南欧国家”，他在接受记者采访时说。他认为，这比德国退出欧元区要好得多。那些南部的欧元区国家将有机会使它们的货币贬值，从而重新获得国际竞争力。

然而，今年4月中旬正式建党的德国选择党在其纲领中写道：“德国不需要欧元。重新引入马克不应成为讨论的禁区。”

卢克说，那些南欧的欧元区国家应当引入一种与欧元平行的货币，以“柔性过渡”至自己的货币。“退出欧元区将有益于私有经济，它们将重获竞争力。”与此同时还应减记这些国家的债务，即债权人须放弃部分债权。

民意调查：欧洲人不再相信欧洲

《明镜》周刊网站5月13日讯 华盛顿著名的皮尤研究中心在最近一项调查中得出结论：经济与货币危机持续性地动摇了欧洲公民对欧盟的信任。

今年3月，这家美国研究机构调查了约8000位欧洲公民，得出的结论令人警醒：1年之内，对于“欧洲联盟”这个欧洲一体化项目的支持率从60%降至45%。只有在德国，大多数受访者支持将更多权力让渡给布鲁塞尔，以克服当前的危机。

“欧洲联盟是新的欧洲病人”，研究报告的开篇写道。而且“进一步推进欧洲一体化的尝试是欧元危机的最大牺牲品。在欧洲其他地区，欧洲一体化项目现在名声不佳。”

最令人担忧的是法国的变化：91%的法国人认为，法国经济状况很糟糕，持这一观点的人比去年增加了10个百分点。67%的人评价总统弗朗索瓦·奥朗德的工作“差劲”。77%的人（较2012年上升了14个百分点）甚至认为，欧洲一体化使法国的经济状况恶化。支持经济联盟的法国人的比例仅高于希腊和意大利。这对曾经推进了欧洲一体化的德法协作显然是不利的。

欧洲许多国家都弥漫着对现任领导人的不满情绪。在意大利，只有25%的民众对政府

的危机管理表示满意，比上年降低了 23 个百分点。对于德国总理安格拉·默克尔的危机管理，虽然仍有 74% 的德国人表示赞同，但这一比例也较上年降低了 6%。

欧洲不同国家民众观点的分化也值得注意：只有 1% 的希腊人、3% 的意大利人、4% 的西班牙人和 9% 的法国人认为本国经济情况良好，而持此观点的德国人的比例高达 75%。

皮尤研究中心的专家们写道：“总体而言，这项民意调查特别明显地揭示出：在一系列问题上，德国与其他欧洲人的看法有天壤之别。”对于总体经济情况、对于本国的财政状况、对于欧洲经济一体化的益处、对于未来，德国民众的信心大大超过其他欧洲人。

德国人的乐观招致了别国民众的不满：当被问及对其他欧盟国家的固有印象时，8 个受访国家中有 6 个国家的民众认为德国人最缺乏同情心，有 5 个国家的民众认为德国人最傲慢。德国人显然无法理解这种不满，在他们看来，德国是欧盟中最值得信赖、最富有同情心、最不傲慢的国家。

法国总统奥朗德主张建立欧盟经济政府

“每日新闻”网站 5 月 16 日讯 此前，法国总统弗朗索瓦·奥朗德曾反对给布鲁塞尔更大权力，但目前他在国内受到巨大政治压力：法国国民经济陷入衰退，失业率上升，民意调查中政府的支持率创下历史新低。为了分散这些政治压力，奥朗德在就任一周年的记者招待会上打出了欧洲政治这张牌。他说，法国的发展与欧盟的发展相连，而欧盟的发展令人担忧。“如果欧洲不再向前发展，那它便会陨落”，他警告说。“它将从世界地图上消失，也从人们的意识中消失。因此现在已经到了考虑此事的关键时刻。”

所以奥朗德首次提出要在欧盟中建立一个共同的经济政府。他的前任尼古拉·萨科齐也曾提出这一主张，但此前奥朗德在向布鲁塞尔进一步让渡政治权力方面始终保持保留态度。现在奥朗德转变了态度。“德国已多次表示，愿意建立一个政治联盟，愿意在一体化的道路上再迈进一步”，他说：“法国现在也愿意构建这个政治联盟。”奥朗德的具体建议是：新的经济政府每月举行一次会议，由一位选举产生的常务主席领导。这个新的委员会式的机构将协调各国的经济政策，并使税收政策更为均衡。

当然奥朗德也表示，欧洲在经济上也不能只谈节俭，当前的衰退也是由过于严苛的节俭措施引发的，因此欧盟必须更多地注重增长。在这一点上，奥朗德认为法国具有中间人的作用。他深信，法国已经成功地扮演了南北欧之间的联系人的角色，但他仍然强调，德法同盟是欧洲向前发展的必要前提。

然而，面对奥朗德的这种令人吃惊的激进态度，他的德国伙伴可能会觉得有点被愚弄的感觉，因为德法两国原计划共同为下次欧盟峰会制定改革建议。但无论如何，奥朗德没有涉足德国的雷区——欧元债券，他只是提出要逐步实现向欧盟发放贷款。

经济纵横

德国经济增长前景良好

《世界报》网站 5 月 10 日讯 德国的经济界频传好消息：继生产和订单数据 3 月出现上扬之后，出口与工业销售额数据也出现增长，其中工业销售额的增幅创下近两年来的最高纪录。因此，欧洲第一大经济体德国很有可能在今年第 1 季度实现经济增长，从而部分抵消 2012 年年底时的经济下滑。

联邦统计局的数据显示，4 月份德国出口额较上月增长了 0.5%。而 2 月份，德国的出口额曾较上月下跌了 1.2%。“虽然欧元区存在问题，但这样的出口增长是完全正常的”，汇丰特林银行的经济学家罗塔·赫斯勒（Lothar Hessler）认为，“欧元区的问题不再像原来那

样对德国有重大影响，因为较之欧元区，德国目前更多依赖全球经济景气。”

今年3月，德国加工企业的销售额较上月增长1.7%，增幅创2011年7月以来的新高。其中国内业务增长1.8%，海外业务增长1.7%。此前，生产数据已经实现了1年以来的最大涨幅，而订单数据也已连续两个月各增长2.2%，增幅超出预期。

因此，德国国内生产总值有望在2013年第1季度实现增长。赫斯勒说：“所有硬性指标都表明了这一点。”专家们预计的增幅从0.1%至0.7%不等，平均值为0.3%。2012年年底，德国国内生产总值曾猛跌0.6个百分点。

从出口额的季度统计数据也能看出，德国在经济复苏的道路上仍步履蹒跚。今年1至3月，德国的出口总额为2719亿欧元，较去年同期下降了1.5个百分点。德国出口商和批发商协会（BGA）主席安东·博尔纳（Anton Börner）说：“与过去不同，如今德国对其他国家的出口增长已不再能弥补德国对欧元国家出口的下降，因为欧洲经济低迷也开始累及这些国家。”但他预计德国2013年全年国内生产总值将增长3%。

德国财政债务率创战后新高

《法兰克福汇报》网站5月20日讯 与许多其他欧元区国家凄惨的财政状况相比，德国情况尚好。但弗莱堡瓦尔特-欧肯研究所的一项研究显示：德国超过80%的财政债务率已创下战后新高，这是不可持续的，因此德国急需整固财政。主持这项研究的是德国经济五贤人之一拉斯·菲尔特（Lars Feld）。

这项研究的特别之处在于它首次综合了德国150多年的统计数据。1871年德意志帝国建立以前，各邦国的财政债务总额仅为国内生产总值的30%。帝国统一和法国的战争赔款造就了经济繁荣。但随后发生经济过热，股价暴涨后又于1873年暴跌。当时各邦国在财政管理上仍十分分散，可自行确定税率，因此存在税收竞争。研究人员认为，这种财政分散性遏制了帝国的财政收入和开支。俾斯麦的社会保障立法、殖民政策和扩军使帝国的财政开支增加。帝国的财政管理亦逐步趋于集中。

随着一战爆发，金本位制崩溃，政府利用帝国银行为国家和战争提供资金。1918年德国财政债务率达133%的高位。帝国银行贴现越来越多的国债，货币供应量激增，通胀消融了政府债务。1923年的货币改革几乎完全抹去了债务，而债权人则几乎一切尽失。

纳粹也主要靠印钞来应付战争开支，并通过法律限定物价和工资以控制通胀。越来越多的物资依靠配给。1944年德国政府债务高达国内生产总值的240%。1948年德国又一次通过货币改革消除了政府债务和过剩的货币量。

20世纪50年代和60年代初期的高速经济增长使德国财政收入大大增加，财政负债率降至20%上下。但60年代后期德国在财政政策上转向凯恩斯主义的需求导向，主动容忍财政赤字。两德统一又进一步使德国财政债务率从40%大幅上升至60%。在最近一次的危机中，债务率在战后首次超过80%。进行多种计量经济学测算后，研究人员得出结论：德国国家财政早已不可持续。他们警告：将于2016年（联邦）和2020年（各州）开始的债务刹车是不充分的。要让各联邦州重回理性之路，必须让它们承担更多责任，加强税收竞争和税收自治是有效方案。

德国国家银行救助基金（SoFFin）首次实现赢利

“每日新闻”网站5月13日讯 负责管理德国国家银行救助基金的联邦金融市场稳定机构日前宣布，2012年德国国家银行救助基金共实现盈余5.8亿欧元。

德国银行的财务状况已明显好转，“从而使纳税人所需承担的风险大幅下降”，上述机构领导委员会主席克里斯托弗·普莱斯特（Christopher Pleister）解释道。与2011年底相比，

德国国家为陷入困境的银行提供的担保金额下降近 87%。

国家银行救助基金是 2008 年底全球金融危机肆虐的高峰期建立的。至今，该基金总共亏损约 230 亿欧元，去年的亏损额亦超过 130 亿欧元。联邦通过这个基金救助了地产抵押银行（Hypo Real Estate）和德国商业银行（Commerzbank）等金融机构。11 月底，联邦议院做出决议，将国家银行救助基金再延长两年。但未来金融市场出现的问题将不再由纳税人买单，而是由银行自己负责。虽然情况好转，但对纳税人而言，银行救助仍存在风险：迄今为止，银行救助基金整体仍然亏损。最终的决算要在若干年后，即待所有业务结算完毕后才能进行。

房地产市场：德国缺少可供出租的空闲公寓

《南德意志报》网站 5 月 16 日讯 德国的房地产市场上很难找到可供出租的空闲公寓，在有些大城市情况尤其严重，这对租房者很不利。

皮尔·施泰因布吕克把不断上升的房租作为选战中的一个重要话题。在慕尼黑、法兰克福、柏林、斯图加特和杜塞尔多夫等大城市，租房者每月支付的租金在其收入中所占比例不断升高。

但住房政策并不一定能解决问题。另一个指标能更好地解释房租上升的原因——住房空置比例（这里指进入租房市场的房屋，即可立即出租，或中期内可供出租的房屋的空置比例）。Empirica 研究所的一项研究表明，2012 年德国进入房产市场的住宅中只有 3.2% 是空闲的。这一比例已连续 6 年持续下降。研究所所长莱纳·布劳恩（Reiner Braun）说，虽然还没有到“住房短缺”这么严重的程度，但在大约 20 个城市已经出现住房紧张现象。

慕尼黑的住房空置率只有 0.6%，汉堡也只有 0.7%。而空置比例最高的是萨尔茨吉特（11.7%），开姆尼茨（10.4%）和什未林（9.9%）。

税收的再分配作用缩小德国贫富差距

《世界报》网站 5 月 13 日讯 德国经济研究所（IW）认为，德国贫富差距变大只是错觉；相反，德国通过税收体制由上至下进行再分配，“分配不均”得到纠正。

该研究所的一位发言人称：“（贫富）不均程度趋于缩小。”但虽然这一趋势已持续若干年，但德国的贫富均衡程度还远未回归 20 世纪 90 年代末的水平。这位发言人还指出，社会保障缴费抵消了累进式所得税的再分配效果。“收入越低，社会保障缴费所占的相对比重就越大。”该研究所的统计数据显示，收入最高的 10% 的人群的社保缴费负担甚至有所下降。

在欧盟 27 国中，德国收入再分配比例明显超过平均水平。在低收入人群获得国家转移支付这个指标上，德国在欧盟国家中名列第 6。欧盟国家贫困率由低至高排名，德国仅位列瑞典、丹麦、芬兰、卢森堡、荷兰和奥地利之后。

德国企业将从西班牙招收培训生

“每日新闻”网站 5 月 21 日讯 德国企业需要培训生，西班牙青年需要工作，为此德国劳动部长乌尔苏拉·冯·德莱恩与西班牙劳动部长法蒂玛·巴内茨（Fátima Báñez）签订协议：基于友好的伙伴关系，为促进相互了解与相互学习，以解决青年就业为目的，德国每年将从西班牙招收 5000 名青年人到德国进行培训或作为专业人才就业。

欧元区陷入史上最长衰退期

《法兰克福汇报》网站 5 月 10 日讯 2013 年 1 至 3 月，欧元区国家的国内生产总值连续第 6 个季度出现萎缩。0.2% 的萎缩率是经济学家们原先估算值的两倍。以下是危机国家

状况一览:

希腊 与 2012 年 1 季度相比,国内生产总值萎缩 5.3%。希腊国民经济已连续 6 年萎缩。“高企的失业率以及工资和社会福利费的削减进一步压制私人消费”,对此欧盟委员会表示忧虑。2014 年,希腊将能走出衰退的阴霾,预计将实现 0.6% 的小幅增长,失业率也将回落。目前希腊失业率已达史无前例的 27%。

西班牙 今年 1 季度国内生产总值萎缩 0.5%,连续第 7 个季度萎缩。原因之一是 27.2% 的高失业率。西班牙仍未摆脱房地产泡沫破裂所带来的影响。欧盟委员会预计:“国内需求可能保持疲软,但价格竞争力将逐步恢复并带来出口业的繁荣。”预计 2014 年西班牙的国民经济将可增长 0.9%。

爱尔兰 在所有危机国家中,爱尔兰进步最大。今年 1 季度的经济数据虽然尚未出炉,但预计今年全年将可实现 1.1% 的增长,2014 年的增幅将进一步扩大至 2.2%。欧盟委员会认为这一成绩“鼓舞人心”。一度受累于增税和节俭计划的国内需求将在今年恢复增长,并拉动总体经济增长。失业率已从 2012 年的 14.7% 降至 13.7%。

葡萄牙 今年 1 季度经济萎缩 0.3 个百分点,而 2012 年第 4 季度的萎缩率为 1.8%。投资明显回落。今年全年葡萄牙的国内生产总值将萎缩 2.3%,从而连续第三年出现经济衰退。欧盟委员会的判断是:“无论葡萄牙的出口市场增长前景还是劳动力市场状况都有所恶化。”2014 年,葡萄牙的经济增长率将为 0.6%。

塞浦路斯 今年 1 季度国民经济萎缩 1.3%,2013 年全年将萎缩 8.7%,从而成为欧元区萎缩幅度最大的国家。欧盟委员会的忧虑是:“这主要是由银行业的紧急重组引发的,这阻碍了信贷增长和国家财政整顿。”2014 年塞浦路斯国民经济的萎缩率将降至 3.9%。

意大利 意大利陷入了 1970 年以来持续时间最长的经济衰退。今年 1 至 3 月,国内生产总值萎缩了 0.5 个百分点,连续第 7 个季度出现萎缩。国内需求和对外出口均有下降。欧盟委员会不认为近期会出现转机,它的判断是:“没有明确的迹象表明会很快出现复苏,因为无论是消费者信心还是商业气氛都是负面的。”预计 2013 年全年意大利国民经济将萎缩 1.3%。

希腊财政赤字下降 81%

《世界报》网站 5 月 10 日讯 希腊在整顿国家财政方面有所进展。希腊财政部称:由于开支和投资下降,从 1 至 4 月,希腊的财政赤字降低了 81%,降至 3.3 亿欧元。而 1 年前希腊的财政赤字还高达 17 亿欧元。希腊财政国务秘书克里斯托斯·斯泰可拉斯(Christos Staikouras)说:“财政状况正在不断改善,但我们不会因此而自满。”上述数据只反应了中央财政的情况,社会保障部门和地方财政并未计入。

希腊为整顿国家财政付出了巨大代价。政府开支缩减了 12%,在公共项目上的投资额减至原计划的一半,仅 8.36 亿欧元,以此缓解税收收入减少所带来的财政压力。由于失业率飙升至空前的 27%,私人消费低迷,政府的税收收入出现下滑。据欧盟委员会预计,今年希腊的财政赤字将不会超出 3% 的上限,而 2009 年这一比例是 15.6%。

国际救助资金使希腊免于破产,其中有数百万欧元来自德国。救助的条件是:希腊必须对财政进行清理整顿。持续的经济衰退增加了这项工作的难度。据预计,2013 年希腊国内生产总值将连续第 6 年萎缩,但 -4.2% 的萎缩幅度为 2009 年以来最小。

欧盟委员会担心:“高企的失业率以及工资和社保金的减少将进一步压制私人消费。”此前,希腊公布的数据显示,该国青年失业率已攀升至惊人的 64%。

只有不到一半德国人在“家庭”中生活

《世界报》网站5月15日讯 家庭正逐渐被淘汰：德国人的生活模式正在发生巨大变化，单身者、单亲家庭、独居老人越来越多。变化最大的是东部。

联邦统计局的数据显示：2011年，只有不到一半的德国人口（49.1%）生活在家庭中。继2010年（49.6%）之后，这一比例连续第二年跌至50%之下。2009年，尚有50.1%的德国人在家庭中生活，而15年前，这个比例是57%。这里所指的家庭其成员包括母亲、父亲（含继父母、养父母）以及与他们同住的成年及未成年子女。

统计专家认为，造成在家庭中生活的德国人比例下降的原因很多。在过去几年中，德国单身者人数明显上升，还越来越多的老人独自居住。统计数据还显示，由父母和至少两个孩子组成的经典家庭的数量也在减少，而单亲家庭的数量不断增加。德国多子女家庭也越来越少。

统计显示，“家庭人”比例最高的是南部德国。2011年，巴登-符腾堡和巴伐利亚的这一比例均达53%，紧随其后的是同为51%的黑森、莱茵兰-法尔茨和萨尔州。比例最低的是柏林（40%）、不来梅和萨克森（均为41%）。而变化最明显的是东部联邦州。例如梅克伦堡-前波莫瑞州，1996年该州还有63%的居民生活在家庭中，而2011年这一比例就下滑至42%。勃兰登堡、萨克森、萨克森-安哈特和图林根州的数据变化也与之相仿。最重要的原因是东部人口老龄化情况要比西部严重得多。

热点透析

社民党建党150周年：不是左派，完全不是！

《明镜》周刊网站5月20日，作者：雅各布·奥格斯泰恩（Jakob Augstein）

在建党150周年之际，社民党终于承认：在默克尔的基民盟的光芒之外，社民党人找不到自己的政治空间。有一种解决方案，它就在奥古斯特·倍倍尔的思想里。但直至今日，社民党仍缺乏足够的勇气。

对社民党而言，2013年是充满伟大的纪念性事件的一年：建党150周年、“工人领袖”奥古斯特·倍倍尔逝世100周年、富有传奇色彩的维利·勃兰特诞辰100周年——这一切都显得光鲜而圆满。社民党人有充分的理由感到骄傲，但问题是：这些都已遥远的过去。社会民主的当下令人沮丧。

在庆典之年，社民党在寻找自己的政治空间。社民党的同志们最想要回避的问题是：如果联邦总理安格拉·默克尔抹去了基民盟的保守色彩，那社民党还有何存在意义？这并不仅仅是指一个德国传统政党的命运。这直接关系到德国政治体系的未来和欧洲的未来。

如果社民党可以选择，他们想要的是基民盟的光芒。绿党想要增税？社民党谨慎地摇头，并试图平息矛盾。西格玛尔·加布里尔想要引入限速规定？官员们开始吼叫，总理候选人表示反对。

这就是社会民主党的在社会民主：希望有所改变，但不要太过剧烈。在过去，这被称为“改良主义”。德国人讨厌革命。

但社民党的问题在于：基民盟的光芒已经存在，而安格拉·默克尔是德国总理。保守派从未像现在这般进退自如。幸运的基民盟！这个党在本质上就是一个总理竞选协会。它没有什么值得一提的政治信仰，也不为此所累，而且它认为自己就是德国的常态。谁若没有原则，便也不会违背原则。

这让社民党感到很艰难。马克思和拉萨尔，倍倍尔和伯恩斯坦，勃兰特和施密特，他们都在社会民主的框架中找到了自己的空间。当然有时要做出一些妥协，这并不奇怪。维利·勃兰特就给我们演示了如何做到这一点：50年前在苏黎世倍倍尔墓前讲话时，他对倍倍尔的思想进行了诠释，使它能毫无障碍地融入任何西方资本主义的头脑。

恰恰是倍倍尔，无疑，他不仅是德国最重要的社会民主主义者之一，而且从根本上是最重要的民主主义者之一。1869年，倍倍尔在北德意志联邦的议会上说：“先生们，你们都知道，我是这个体制坚定的反对者，我用我所能获得的一切力量与之对抗，在这个体制被彻底击溃和粉碎之前，我看不到治愈这个民族的其他可能。”人们能自我开解说：这里所言的“体制”是指普鲁士及其军国主义，因此倍倍尔是鲜活的社会民主传统的一部分。或者人们也能诚实地承认：倍倍尔所说的“体制”指的是资本主义和对雇佣工人的剥削。勃兰特试图将充满光荣的社会民主传统限定为“自由、正义和团结”这个三角，但它与倍倍尔的斗争并不相同。

在2007年的“汉堡纲领”中，虽然“民主社会主义”的愿景没有改变，但人们最后一次听到德国社会民主党人像弗朗索瓦·奥朗德那样讲话是什么时候？奥朗德在当选为法国总统前曾说：“我不是一个温和的社会主义者，也并不是适度地社会主义——我就是一个社会主义者。”

在莱茵河的这边，人们不再有这种勇气。如今的社民党可能正如倍倍尔所言。1903年，这位工人领袖曾在德累斯顿高呼：“啊，这些琐碎的想法、这些鸡毛蒜皮的事、这种羞怯，这种永远的息事宁人、顺应时势、斡旋和妥协！”他明白，社会主义政策的出发点是：这个世界应该比现在更好。

如今恰恰是来自基民盟的总理逼迫社民党人回归他们的历史。这是一个特别的讽刺。但默克尔的实用主义是社民党的厄运。无论是否愿意，社民党人必须做出决定。

社民党可以继续维持现状（现在的民调支持率是29%！）并满足于凭运气赢得选举，就像不久前在下萨克森州那样。这样，德国的命运将取决于小党派：德国选择党、海盗党或自民党的支持率增加或减少几个百分点将决定（曾经的）大党的胜负。民主变成为算术，政治软弱无力。我们正在走向这一天。政治冷漠日益蔓延。30%的德国公民不知道是不是该去投票，也不知该在什么时候把票投给哪个党。还有10%的人打算投票给小党派。

社民党也可以想起社会民主的真正含义：解放。社民党必须寻找对我们未来具有解放意义的项目。答案只有一个：欧洲！合理的经济、文明的社会、和平的国家——我们只有在欧洲才能拥有这一切。被草原和丛林围绕的欧洲是我们的秩序花园。这不仅是社民党在与默克尔的价值观之争中的胜机所在——因为这位德国总理并不理解欧洲的意义，而且这也是社会民主的责任所在。没有德国人就不成欧洲，但由默克尔来做肯定不会成功。欧洲的社会主义愿景——对，就是这被勃兰特的朋友理查德·罗文塔尔（Richard Löwenthal）嗤为“浪漫主义倒退”的东西。奥古斯特·倍倍尔倘若走这条道路，就好了。

《德国快讯》信息均来源于德国相关媒体，除特别注明外，欢迎转载。但敬请在转载时注明由本刊提供。

《德国快讯》半月刊
每月10日、25日出版
2013年5月25日
<http://dgyj.tongji.edu.cn>
<http://de.tongji.edu.cn>

编辑出版：《德国研究》编辑部
责任编辑：朱宇方
地址：200092 上海市同济大学
电话：65980918, 65983997
E-mail: dgyj@tongji.edu.cn